

**TEMA MELANCHOLIA DALAM ANTOLOGI POÈMES
SATURNIENS KARYA PAUL VERLAINE**

Analisis Puisi Berdasarkan Strata Norma

SKRIPSI

Diajukan kepada Universitas Brawijaya

untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan

dalam Memperoleh Gelar Sarjana Sastra

Oleh :

Feri Andika Prasetya

NIM. 105110300111009

PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA PRANCIS

JURUSAN BAHASA DAN SASTRA

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS BRAWIJAYA

2015

PERNYATAAN KEASLIAN

Dengan ini saya
Nama : Feri Andika Prasetya

NIM : 105110300111009

Program Studi : Bahasa dan Sastra Prancis

menyatakan bahwa :

1. Skripsi ini adalah benar-benar karya saya, bukan merupakan jiplakan dari karya orang lain dan belum pernah digunakan sebagai syarat mendapatkan gelar kesarjanaan dari perguruan tinggi manapun.
2. Jika di kemudian hari ditemukan bahwa skripsi ini merupakan jiplakan, saya bersedia menanggung segala konsekuensi hukum yang akan diberikan

Malang, 20 Mei 2015

Feri Andika Prasetya

NIM: 105110300111009

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi Sarjana atas nama Feri Andika Prasetya
telah disetujui oleh pembimbing untuk diujikan .

Malang, 20 Mei 2015

Pembimbing I

Rosana Hariyanti, M.A.

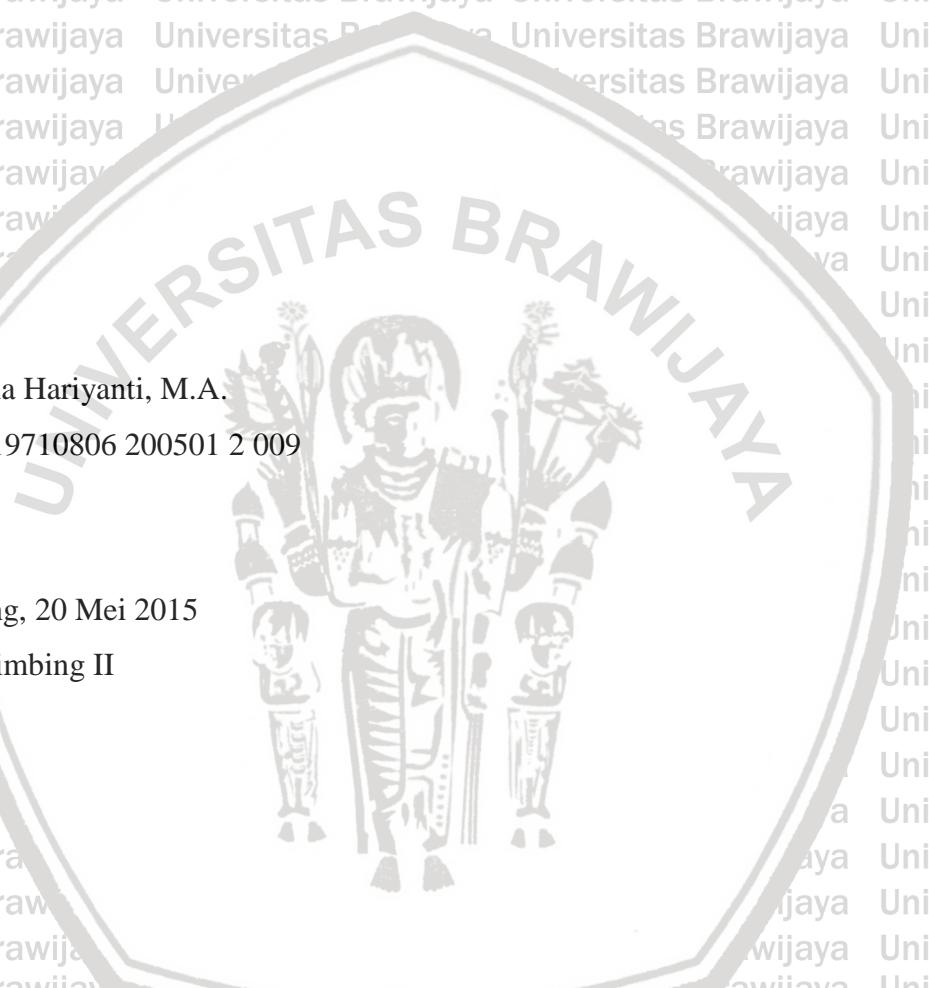
NIP. 19710806 200501 2 009

Malang, 20 Mei 2015

Pembimbing II

Intan Dewi Savitri, M.Hum.

NIP. 19840110 201012 2 007



Dengan ini menyatakan bahwa skripsi Sarjana atas nama Feri Andika Prasetya telah disetujui oleh Dewan Pengaji sebagai syarat untuk mendapatkan gelar Sarjana.

Ketua

Siti Khusnul Khotimah, M.A., Pengaji Utama

NIP. 19840410 201012 2 007

Rosana Hariyanti, M.A., Pembimbing I

NIP. 19710806 200501 2 009

Intan Dewi Savitri, M.Hum., Pembimbing II

NIP. 19840110 201012 2 007

Mengetahui,

Ketua Program Studi

Bahasa dan Sastra Prancis

Rosana Hariyanti, M.A.

NIP. 19710806 200501 2 009

Menyetujui,

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra

Ismatul Khasanah, M.Pd., M.Ed., Ph.D.

NIP. 19750518 200501 2 001

ABSTRAK

Prasetya, Feri Andika. 2014. Tema *Melancholia* Dalam Antologi *Poèmes Saturniens* Karya Paul Verlaine Analisis Puisi Bedasarkan Strata Norma. Progam Studi Bahasa dan Sastra Prancis, Universitas Brawijaya.

Pembimbing : (I) Rosana Hariyanti, M.A. (II) Intan Dewi Savitri, M.Hum.

Kata Kunci: Puisi, Strata Norma, Melankolis

Salah satu jenis karya sastra yang sering digunakan untuk mengekspresikan pengalaman batin adalah puisi. Puisi adalah bentuk karya sastra yang mengungkapkan pikiran dan perasaan penyair secara imajinatif dan disusun dengan mengonsetrasikan semua kekuatan bahasa dengan pengkonsentrasiannya struktur fisik dan struktur batinnya. Salah satu sastrawan dari Prancis yang telah mengekspresikan pengalaman batinnya ke dalam karya sastra puisi adalah Paul Verlaine. Paul Verlaine telah menerbitkan buku kumpulan puisi pertamanya yang berjudul *Poèmes Saturniens*, di dalam buku tersebut terdapat kategori *Melancholia* yang terdiri atas tiga judul puisi yaitu *Nevermore*, *Vœu*, dan *À Une Femme*.

Dalam penelitian ini untuk mendapatkan hasil analisis struktur dan makna dalam ketiga puisi tersebut, penulis menggunakan teori strata norma pada puisi milik Roman Ingardien dan teori psikologi kepribadian oleh Suryabrata. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan menggunakan teknik *content analysis* (analisis isi) sebagai metode pengumpulan data dan analisis data deskriptif dalam proses analisis data.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa ketiga puisi karya Paul Verlaine tersebut mengandung makna melankolis yang sesuai dengan tema *Melancholia*. Dengan diteliti berdasarkan lapis-lapis strata norma dan dihubungkan dengan teori psikologi kepribadian, menghasilkan temuan bahwa struktur dan makna dalam ketiga puisi tersebut mempunyai sisi melankolis yang berbeda, bisa berupa melankolis positif ataupun negatif.

Penulis menyarankan kepada peneliti selanjutnya yang ingin mengkaji sebuah puisi dengan fokus pada struktur dan makna, maka teori strata norma pada puisi milik Roman Ingarden adalah teori yang cocok. Namun, selain teori strata norma ini perlu adanya teori tambahan untuk dihubungkan sehingga struktur dan makna dalam puisi tersebut bisa terungkap lebih mendalam lagi.

EXTRAIT

Prasetya, Feri Andika. 2014. **Le thème mélancolique dans l'anthologie «Poèmes Saturniens» par Paul Verlaine : une analyse de poésie sur les niveaux des normes.** Le département de langue et de littérature françaises de l'Université Brawijaya.

Superviseur : (I) Rosana Hariyanti, M.A. (II) Intan Dewi Savitri, M. Hum.

Mots-clés : poésie, couches de norme, mélancolie

L'un des types de littérature qu'on utilise souvent pour exprimer une expérience intérieure est la poésie. La poésie est une forme de littérature qui exprime imaginativement les pensées et les sentiments du poète et concentre toute la puissance de la langue à la structure physique et interne. L'un des écrivains français qui a exprimé ses expériences intérieures dans une littérature est Paul Verlaine. Il a publié son premier recueil de poèmes intitulé «Poèmes Saturniens». Dans le livre, il y a une catégorie mélancolique se compose de trois poèmes entitré «Nevermore», «Vœu» et «À Une Femme».

Pour obtenir des résultats de l'analyse de la structure et du sens des trois poèmes, l'auteur a utilisé la théorie des niveaux de norme appartenant à la poésie de Roman Ingarden et la théorie de la psychologie de personnalité par Suryabrata. Cette étude est qualitative utilisant la technique de l'analyse de contenu (*content analysis*) comme une méthode de collection et d'analyse des données descriptives.

Les résultats de cette étude indiquent que les trois poèmes de Paul Verlaine ont le sens mélancolique. En utilisant la théorie des niveaux de norme et de la psychologie de personnalité, on conclut que la structure et le sens des trois poèmes ont trois côtés mélancoliques différents, celui positif ou bien négatif.

L'auteur suggère pour des chercheurs à suivre qui voudraient examiner un poème avec un accent sur la structure et le sens, la théorie des niveaux de norme Roman Ingardien est celle qui correspond. Cependant, en dehors de cette théorie, on a besoin d'ajouter une théorie supplémentaire pour approfondir les découvertes de la structure et de la signification du poème.

KATA PENGANTAR

Pertama-tama penulis mengucapkan puji syukur kehadirat Allah SWT atas rahmat dan Karunia-Nya penulis bisa menyelesaikan skripsi dengan judul "Tema *Melancholia* Dalam Antologi *Poèmes Saturniens*: Analisis Puisi Berdasarkan Strata Norma" dengan baik.

Penulisan skripsi ini tidak terlepas dari berbagai kendala, untuk itu penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada semua pihak atas bantuan dan dukungan yang telah diberikan, terutama kepada:

1. Madame Rosana Hariyanti, M.A. selaku pembimbing I dan Intan Dewi Savitri, M.Hum. selaku pembimbing II.
2. Alm. Monsieur Agoes Soeswanto,M.Pd. selaku dosen pembimbing akademik.
3. Madame Siti Khusnul Khotimah, M.A. selaku dosen penguji.
4. Ketua Prodi Bahasa dan Sastra Prancis, Madame Rosana Hariyanti, M.A.
5. Keluarga penulis yang telah memberikan dukungan dalam bentuk doa dan finansial.
6. Teman-teman penulis : Yosua Ariska Putra, Nita Puji Rahayu, Ria Ismayani, Rizkicha Dyantari, Ina Listiani, Ario Nur Sidiq, Friska L. Ardianti, Retno Setyawati, Vikta Mukti dan seluruh angkatan Prancis 2010 yang lainnya.

Penulis menyadari bahwa dalam skripsi ini masih banyak kekurangan, untuk itu saran membangun dari berbagai pihak sangat diharapkan. Akhir kata, semoga skripsi ini bisa membawa manfaat bagi semua pihak.

Malang, 20 Mei 2015

Feri Andika Prasetya

DAFTAR ISI

| | | |
|----------------------------------|-------|-------|
| HALAMAN JUDUL ..... | ..... | ..... |
| PERNYATAAN KEASLIAN ..... | ..... | ..... |
| LEMBAR PERSETUJUAN ..... | ..... | ..... |
| LEMBAR PENGESAHAN ..... | ..... | ..... |
| ABSTRAK ..... | ..... | ..... |
| EXTRAIT ..... | ..... | ..... |
| KATA PENGANTAR ..... | ..... | ..... |
| DAFTAR ISI ..... | ..... | ..... |
| DAFTAR LAMPIRAN ..... | ..... | ..... |

i
ii
iii
iv
v
vi
vii
viii
x

BAB I PENDAHULUAN

| | | |
|------------------------------------|-------|-------|
| 1.1 Latar Belakang ..... | ..... | ..... |
| 1.2 Rumusan Masalah ..... | ..... | ..... |
| 1.3 Tujuan Penelitian ..... | ..... | ..... |
| 1.4 Manfaat Penelitian ..... | ..... | ..... |
| 1.4.1 Manfaat Teoretis ..... | ..... | ..... |
| 1.4.2 Manfaat Praktis ..... | ..... | ..... |
| 1.5 Ruang Lingkup Penelitian ..... | ..... | ..... |
| 1.6 Daftar Istilah Kunci ..... | ..... | ..... |

1
3
4
4
4
4
4
5
5

BAB II TINJAUAN PUSTAKA

| | | |
|---|-------|-------|
| 2.1 Landasan Teori ..... | ..... | ..... |
| 2.1.1 Analisis Puisi Berdasarkan Strata Norma ..... | ..... | ..... |
| 2.1.2 Teori Psikologi Kepribadian ..... | ..... | ..... |
| 2.2 Penelitian Terdahulu ..... | ..... | ..... |

7
7
9
10

BAB III METODE PENELITIAN

| | |
|---------------------------|----|
| 3.1 Jenis Penelitian..... | 12 |
| 3.2 Sumber Data..... | 13 |
| 3.3 Pengumpulan Data..... | 13 |
| 3.4 Analisis Data..... | 14 |

BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN

| | |
|---|----|
| 4.1 <i>Nevermore</i> | 15 |
| 4.1.1 Analisis Strata Norma Pada Puisi <i>Nevermore</i> | 15 |
| 4.1.2 Analisis Berdasarkan Psikologi Kepribadian | 22 |
| 4.2 <i>Vœu</i> | 24 |
| 4.2.1 Analisis Strata Norma Pada Puisi <i>Vœu</i> | 24 |
| 4.2.2 Analisis Bedasarkan Psikologi Kepribadian | 30 |
| 4.3 <i>À Une Femme</i> | 32 |
| 4.3.1 Analisis Strata Norma Pada Puisi <i>À Une Femme</i> | 32 |
| 4.3.2 Analisis Bedasarkan Psikologi Kepribadian | 38 |

BAB V KESIMPULAN DAN SARAN

| | |
|----------------------|----|
| 5.1 Kesimpulan | 40 |
| 5.2 Saran | 43 |

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN.....

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran

1 Curriculum Vitae

46

2 Berita Acara Konsultasi

47

UNIVERSITAS BRAWIJAYA

